

Sygn. akt I ACa 388/12

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 5 września 2012 r.

Sąd Apelacyjny w Lublinie, I Wydział Cywilny

w składzie:

Przewodniczący - Sędzia	SA Zbigniew Grzywaczewski
Sędzia:	SA Ewa Lauber-Drzazga (spr.)
Sędzia:	SA Alicja Surdy
Protokolant	st.sekr.sąd. Izabela Lipska

po rozpoznaniu w dniu 5 września 2012 r. w Lublinie na rozprawie

sprawy z powództwa S. W.

przeciwko (...) Spółce Akcyjnej w Ł. i T. C.

o zapłatę

na skutek apelacji pozwanej od wyroku Sądu Okręgowego w Lublinie

z dnia 26 kwietnia 2012 r. sygn. akt I C 1/09

I. zmienia zaskarżony wyrok w punktach I i II w ten sposób, że odsetki od kwoty 86 140 (osiemdziesiąt sześć tysięcy sto czterdzieści) złotych należą się od dnia 19 kwietnia 2012 r., zaś renta w kwocie po 1 200 złotych miesięcznie jest płatna od dnia 1 stycznia 2012 r.;

II. oddala apelację w pozostałej części;

III. nie obciąża powoda kosztami postępowania apelacyjnego.

I ACa 388/12

UZASADNIENIE

Wyrokiem z 26 kwietnia 2012r. Sąd Okręgowy w Lublinie zasądził od (...) Spółki Akcyjnej w Ł. i T. C. na rzecz S. W. kwotę 386.140zł tytułem zadośćuczynienia i odszkodowania z ustawowymi odsetkami od dnia 28 stycznia 2009r. oraz rentę miesięczną w kwocie 1.200zł poczynając od dnia 28 stycznia 2009r. Ustalił odpowiedzialność pozwanych na przyszłość za skutki wypadku jakiemu powód uległ w dniu 29 maja 2004r, oddalił powództwo w pozostałej części i orzekł o kosztach procesu.

Zasądzone przez Sąd Okręgowy na podstawie art. 444 § 1 kc odszkodowanie w kwocie 86.140zł obejmowało utracone przez powoda wynagrodzenie za pracę w Banku Spółdzielczym (39.322,50zł) oraz dochód z pracy w gospodarstwie

rolnym (36.000zł) za okres od daty wypadku do dnia 31 grudnia 2011r. a także zwiększone wydatki (10.817,52zł). Renta miesięczna w kwocie 1.200zł została zasądzona z tytułu zwiększonych potrzeb oraz utraty zdolności do pracy zarobkowej (art. 444 § 2 kc).

Od tego wyroku pozwane (...) złożyło apelację w części zasądzonej odsetki ustawowe od odszkodowania w kwocie 86.140zł od dnia 28 stycznia 2009r. oraz renty miesięcznej w kwocie 1200zł za okres od 28 stycznia 2009r. do grudnia 2011r. zarzucając naruszenie:

- art. 233 § kpc polegające na dokonaniu dowolnej i błędnej oceny materiału dowodowego co doprowadziło do dwukrotnego zasądzenia roszczeń powoda z tytułu utraconych dochodów oraz zasądzenia odsetek od 28 stycznia 2009r. mimo, że termin wymagalności przedmiotowych roszczeń nie nadszedł przed tą datą;

- art. 444 § 2 kc i art. 447 kc przez błędne zastosowanie i dwukrotne zasądzenie tego samego roszczenia – raz jako odszkodowania za utracone zarobki i wydatki z tytułu zwiększonych potrzeb, a następnie jako świadczenie z tytułu renty.

Wskazując na powyższe pozwany wnosił o zmianę wyroku w zaskarżonej części i oddalenie powództwa oraz rozstrzygnięcie o kosztach procesu w I instancji przy uwzględnieniu okoliczności częściowego oddalenia powództwa oraz cofnięcia powództwa pismem z dnia 19 września 2011r.

Sąd Apelacyjny zważył, co następuje:

Apelacja jest w znacznej części zasadna.

Jak wskazał Sąd Okręgowy w uzasadnieniu zaskarżonego wyroku zasądzone odszkodowanie obejmowało utracone dochody za okres do końca 2011r. Brak zatem było podstaw do zasądzenia odsetek od 28 stycznia 2009r. (data doręczenia odpisu pozwu), skoro roszczenia z tego tytułu za lata 2009, 2010 i 2011 jeszcze w tej dacie nie powstały i pozwany nie mógł popaść w opóźnienie w zapłacie. Podobnie znaczna część wydatków została poniesiona przez powoda w toku sporu po dniu 29 stycznia 2009r.

W związku z powyższym Sąd Apelacyjny zmienił zaskarżony wyrok w zakresie odsetek od odszkodowania ustalając, iż należą się one od dnia 19 kwietnia 2012r. tj. daty zamknięcia rozprawy przed Sądem Okręgowym.

Zgodnie ze stanowiskiem skarżącego renta miesięczna z tytułu utraty zdolności do pracy i zwiększonych potrzeb została zasądzona dwukrotnie za okres od 28 stycznia 2009r. do końca 2011r. skoro raz została ujęta w kwocie odszkodowania 86.140zł a następnie zasądzona z tego samego tytułu od 28 stycznia 2009r. Należało zatem zmienić początkową datę od której należy się powodowi renta miesięczna w kwocie 1.200zł na dzień 1 stycznia 2012r.

Wbrew stanowisku powoda renta miesięczna zawiera te same elementy co zasądzone odszkodowanie, a nie inne stracone korzyści i powstałe potrzeby niezwiązane z utratą pracy w banku i gospodarstwie rolnym. Tych innych potrzeb powód zresztą nawet nie sprecyzował.

Sąd Apelacyjny nie znalazł natomiast podstaw do zmiany zaskarżonego wyroku w części orzekającej o kosztach procesu.

Sąd Okręgowy orzekł o kosztach stosownie do wyniku sporu i obciążył nimi pozwanego ubezpieczyciela proporcjonalnie do stopnia przegranej. Korekta wyroku dokonana przez Sąd Apelacyjny nie ma natomiast wpływu na wyliczenie kosztów i nie może prowadzić do jego zmiany.

Sąd Apelacyjny nie obciążył powoda kosztami postępowania apelacyjnego mając na względzie art. 102 kpc.

Z tych względów i na podstawie art. 386 § 1 kpc, art. 385 kpc i art. 108 § 1 kpc Sąd Apelacyjny orzekł jak w sentencji.